

A TENGERPART

NAPILAP.

VI. évfolyam.

FIUME, csütörtök 1909. szeptember 16.

KÖNYV-TÁRA 207. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 920.

Előfizetési ár:
Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy óra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 40 fillér.

Egész az északi pólusig . . .

(F. É.) Az emberi tudomány szomj és kutatás vágya nem nyugszik, nem pihen addig, amíg csak egyetlen talpalattnyi földet is tud a földgolyón, melyet emberi láb nem tapodott s emberi szem nem szemlélhetett.

Sok kiváló tudós mesebeli álmát alkotta az, hogy valaha szemtől szembe nézhessen az a sarkvidékkel, hol a hosszúsági fokok kezdődnek és hol örökös nap világítja meg a végtelen hómezőket.

Sok nagyképzetségű tudós martirja van a sarkok kutatásának s már-már le is mondtak arról, hogy valaha a tudósvilág megismerkedhessék az északi vagy a déli sarkkal, mikor a repülés versenykorszakában, rövid idő előtt szinte elérte.

Saakleton hadnagy a déli sarkot, s most az amerikai Cook Frigyes, majd pedig a szintén amerikai Peary tényleg kitudta az amerikai lobogót az északi sarkra.

Megszűnt tehát az ismeretlenség ezen a vidéken is. A tudomány gazdagabb lett, ha egy szomorú eredménnyel is, mert hiszen eddig azt képzelték, hogy az északi sarkon valamelyes viruló flórás területre bukkannak, — s ime Cook dr. egy végtelen, teljesen terméketlen hómezőt talált az északi sarkon.

De elérte az északi sarkot. Ott volt, ahová oly sok expedíciónak, oly sok kétségbeesett, sőt legtöbbször életét feláldozó sarkkutatónak eljutnia nem sikerült.

S az egész világ teli van izgalommal. Az összes-sajtó organumok teli tudóval fujják az amerikai tudós dr. dicsőségét. Még senki sem tudja igazolni azt, hogy vajjon Cook dr. tényleg ott volt-e az északi sarkon, miután egyes egyedül közelítette meg a föld tengelyén átfutó pontot, de szavahihetőségében annál is inkább bizakodnak, mert mindnyájunknak kellemes, hogy ez a féltve őrzött titka földanyánk végre lelepleződött s nincs egyetlen, exotikus, titokzatossággal borított része a földkerekségnek, amely az emberi tudomány szomj útját állhatná, avagy az emberi kíváncsiságot ki nem elégíthetné.

Amerikáé tehát a dicsőség az északi sark felfedezéseért. Az ő tudósai világosítják fel az egész világot arról, hogy tulajdonképpen mit rejt az északi sark, az ő lobogója leng a dermesztő hideg északi szélről libegtetve.

Az angol faj szupremáciáját mutatják a sarkok eseményei. Schakleton hadnagy a déli sarknak legközelebbi megközelítője angol származású, az északi sark felfedezője pedig amerikai.

De a tudomány nem ismer nemzetiséget. Egyformán kedves neki az a tudós, ki szolgálataival a tudomány egészét előbbre viszi, lett légyen bárminő nemzetiségű s viszont egyformán szolgálja a tudományt minden felfedezés bárkitől is eredt légyen az.

A repülőgépek tökéletesítése, a kormányozható léghajók eljövetele mindenesetre maga után vonta volna a sarkok megközelíthetőségét, annál nagyobb érdeme tehát Cook és Pearynak, hogy mind e modern s a legközelebbi jövőben elkövetkező vívmányok mellőzésével tisztán belső tudásszomjuktól, kutatásvágyuktól tüzelve, fedezték fel minden kutatók vágyvagyott Meccáját, az elérhetetlennek hitt és soha felfedezhetőnek nem vélt északi pólust.

Megtudtuk tehát Cook felfedezéséből, hogy az északi sarkon is örök hómezők terülnek el, hogy az emberi életnek nyoma sincs és hogy nem is lehet, mert a megélhetés a természet részéről biztosítva nincsen.

A nemzetközi tudomány nevében üdvözljük mi is tehát az amerikai tudós férfit, aki időt, fáradságot, éhséget, vagyont, egészségét nem kímélve, türt és szenvedett, csak hogy magának, nemzetének, az egész tudományos világnak ezt a nagy érdemet, dicsőséget megszerze.

UJDONSÁGOK.

— **A rappresentanza ülése.** A városi képviselőtestület a nyári szünet után pénteken délután tartja első ülését. Az ülésen Vio Ferenc dr. podeszta fog elnökölni.

— **A városi delegáció ülése.** A városi delegáció pénteken délben Vio Ferenc podeszta elnöklésével ülést tart.

— **A pénzügyi bizottság ülése.** A pénzügyi bizottság ma délután ülést tart, amelyen a nyári szünet alatt felszaporodott beadványokat fogják tárgyalni.

— **A bankablók az esküdtzsék előtt.** Az esküdtzséknek október 4-étől 17-éig tartó ülészaka alatt október 15-én tárgyalják a bankablók ügyét. Swirsky (Orloff) Pétert és Kysenewskyt rablógyilkosságért, Krivicky Ábrahámot pedig bűnrészességért vonják felelősségre. A tárgyalási terembe való belépési jegyeket Maxer József törvényszéki segédhivatali igazgató bocsátja ki.

— **A helyőrség visszatérése.** A 79-ik Jellasi-gegyezred helyben állomásozó három zászlóalja tegnap délben tért vissza a Horvátországban tartott gyakorlatokról.

— **Nyilvános árlejtés a cosalai iskola építési munkáinak biztosítására nyilvános árlejtést hirdettek.** Az árlejtésre tizen-nyolc ajánlat érkezett be és pedig négy a közműves és kárpitos, három a kőfaragó, egy az asztalos, három a kovács, egy a szobafestési, négy a bádgos és két ajánlat az üveges munka teljesítésére. Az ajánlatokat Desepi Róbert városi tanácsos tegnap bontotta fel s a jegyzőkönyv alapján a városi tanács később fog dönteni.

— **Felhívás és kérelem.** A Fiumei Magyar Kör, úgy mint minden évben, ez évben is kegyelettel emlékezik meg október 6-áról. Ünnepeket rendez a Deák-szálló disztermében, amelynek ünnepi szónoka egy országgyűlési

képviselő lesz. De az ünnepély magasztossága megkivánja, hogy dalárda is közreműködjék. Minthogy jelenleg — sajnos — Fiumében egyetlen egy magyar dalárda sincs amely az emlékünnepen közreműködhetne, a Fiumei Magyar Kör elnöksége ezúton kéri fel a fiumei magyar dalárdistákat, hogy egy alkalmi énekar összeállítása céljából *pénteken* 17-én este fél 9 órakor a Fiumei Magyar Kör helyiségében (Via Pomerio 6) az első próbára megjelenni sziveskedjenek.

— **Horvát izgatás a „Danubius” ellen.** Több ízben irtunk arról az agitációról, melyet horvát barátaink indítottak a „Danubius” hajógyár ellen, mely a Fiumével szomszédos Portore kikötőben új gyártelepet akar létesíteni. A horvátok azt a kifogást emelték a magyar vállalat ellen, hogy több száz főnyi munkásával megmagyarosítaná a tengerpartot. Minden agitációjuk mellett is azonban a „Danubius” megkapta a hatósági engedélyt a gyártelepének fölépítésére és a munkálatok már meg is indultak. A telep kibővítéséhez azonban még több telek megvásárlása volna szükséges és a horvátok most ezen a téren szeretnék meggátolni a „Danubius” terjeszkedését. Minthogy egy Malacsics nevű telektulajdonosnak ingatlana a gyártelep közvetlen szomszédságában van, amelynek megszerzésére a „Danubius” már tárgyalásokat is kezdett, a horvát lapok most fölszólítást intéznek töképezéseikhez, hogy ne engedjék idegen kézre jutni és magyar érdek szolgálatára bocsátani Malacsics 44 ezer koronás telkét. Fölszólítják tehát a hazafias horvátságot, hogy álljanak össze és 10.000 korona bánatpénz sürgős lefizetésével biztosítsák a kérdéses telek megvásárlását. — Biztosra veszik — írja Supilo lapja is — hogy Malacsics hazafias érdekből inkább horvát honfitársainak adja oda telkét, mintsem, hogy módot nyújtson magyar betelepülők terjeszkedésének. A „Danubius” különben még több szomszédos telket kíván gyártelepéhez csatolni és a jezsuiták tengerparti területét, valamint az egyik szálló telkét is meg akarja szerezni. — Egyébként a „Danubius” részvényei a mai mai börzén is 348 koronáról 356 koronára emelkedtek.

— **Merénylet az apa ellen.** A miaccai rendőri kirendeltség letartóztatta Vukelic Mirko 22 éves voloscai illetőségű foglalkozás nélküli egyént a voloscai hatóság telefon megkeresésére, mert apját egy revolver lövéssel megsebesítette s az azonkívül egy voloscai rendőrt is lelővéssel fenyegetett. Vukelic letartóztatásáról a rendőrség táviratilag értesítette a voloscai rendőrhatalóságot, továbbá jelentést tett a fiumei ügyészségnek is.

— **Vérengző vőlegény.** Rutar Giovanna 18 éves jabcijelsanei illetőségű leányt mint jelentettük is, vőlegénye úgy összeszurkálta, hogy a szerencsétlen menyasszonyt életveszélyes sérüléssel a fiumei kórházba szállították. Most arról értesülünk, hogy Rutar Giovanna állapota az orvosok várakozása ellenére javult, úgy, hogy inspekción rendőrtiszt a kora délutáni órákban a kórházba ment, hogy a sebesültet a merénylet részletei iránt kihallgassa.

— **Pekár Imre nyugalomba vonul.** Néhány nap előtt jeleztük, hogy Pekár Imre a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank áruosztályának vezérigazgatója nyugalomba vonul. Ezt a hírt most hivatalosan is megerősíti a bank igazgatósága. Az intézet igazgatóságának közlése szerint Pekár Imre ez állását 28 évi működés után a folyó év végével elhagyja, hogy megrongált egészsége ápolására több időt fordíthasson. Pekár Imre, kinek vezérigazgatói tisztségéről való lemondását az intézet nagy sajnálattal vette tudomásul, továbbra is megmarad a bank igazgatóságában és végrehajtóbizottságában, valamint mindazon vállalatoknál, melyeknek igazgatóságában a bank érdekeinek képviselőjeként eddig is működött és így továbbra is alkalmi nyílik majd tapasztalatait és nagy tudását intézetének szentelhetni. A Leszámitóbank áruosztálya Pekár vezetése alatt fejlődött szerény kezdettől mai jelentőségére és az ő működéséhez fűződik különösen a magyar közraktári intézmény felvirágzása. Pekár Imre több nagyjelentőségű kereskedelmi és ipari vállalat alapításában vett részt.

— **Villámcsapás a vitorlás árbócára.** Tegnapelőtt délben Lussinpiccoló környékén nagy vihar támadt mely sűrű villámcsapással és dörgéssel mintegy másfél óráig tartott. A villám többször lecsapott, többek között a Lussinpiccolói kikötőben horgonyzó „Tre Fratelli” nevű vitorlás egyik árbócába is belecsapott, úgy hogy az árbócot két felé hasította. A hajón levő két matróz hallotta a villámcsapást de arra nem is gondolt, hogy a villám az árbócba csapott. Csak később vetrék észre a hatalmas hasadékot az árbocban.

— **Veszedelemes munkástárs.** Akkel József san nicoloi napszamos egy ideig a torpedógyárban dolgozott Rade Pasqualeval együtt. Akkelt azonban elbocsátották a gyár szolgálatából. Akkel az elbocsátást Rade áskálódásainak tulajdonítja s ezért minden módon üldözi. Ha az utcán találkozik vele, Radet megölésével fenyegeti. Tegnap pedig egy nagy követ dobott utána, úgyhogy Radenak futásban kellett menekedni. Rade feljelentésére a rendőrség megindította az eljárást Akkel ellen.

— **Megszökött albérlő.** Horvát Gizella fiumei magánzónó ma reggel feljelentést tett a rendőrségen, hogy Pogácsás Ferenc nevű szobathelyi illetőségű napszamos, aki már mintegy három hónapja lakik nála, tegnap este, amikor szobatársai még nem voltak otthon, társainak ruhaneműit, kalapjait, továbbá egy tulaezüst órát ellopva megszökött. A feljelentő azt hiszi, hogy Pogácsás vagy Abbaziába, vagy illetőségi helyére szökött.

— **Kabintolvaj.** Sarich Girolamo, 27 éves pasmani illetőségű fűtő az Ungaro-Croata Vértes nevű hajóján feljelentést tett Grego János 24 éves szénkezelő ellen, aki jelenleg az Austro-Americana hajóársaság Gilda gőzösön van alkalmazva. A feljelentés szerint Grego felment a Gilda gőzösré, hogy két ismerőst meglátogassa. Ismerősei azonban nem voltak a hajón s Grego távozás közben észrevette, hogy Sarich kabinjának ajtajának nyitva van. Egy alkalmas pillanatban a kabinba lépett s elrabolta Sarichnak a falonfüggő óráját. A kár mintegy husz korona. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Cementipásért.** Callich Tivadar 25 éves bergudi illetőségű napszamos tegnap este a cosalai rendőri kirendeltségre kísérték, mert a Rubinich mérnök téglagyárából mintegy ötven kilogram cementet akart lopni. A kihallgatásnál azt vallotta, hogy őt egy ismeretlen egyén bizta meg a cement elszállításával, aki fáradozásáért előre 80 fillért fizetett. Callichot a kirendeltség letartóztatta s a rendőrségre kísérte.

— **Elgázolt kis fiu.** Kauslarich Ferenc 52 éves fiumei kocsis, aki a Petrich és Baccarich fakereskedők szolgálatában van, ma reggel a rendőrségre kísérték, mert a Via Fiumarán deszkával megrakott kocsiával elgázolta Kruljac Renato 4 éves kis gyermekét, aki homlokán és arcán sérült meg. Kauslarich azt állítja, hogy a gyermek a villamos kocsit akarta kikerülni s futás közben a lovak elé futott, úgy, hogy ő már nem tudta a lovakat ideje korán megállítani. A gyermekről Garofoló dr. orvos állított ki látlevelet.

— **Térzene vasárnapokon.** A városi és a katonai zenekar október 1-étől kezdve vasárnaponként felváltva fog játszani a Dantetérten.

— **Uj utlevél hajópincéreknek.** A rév hivatal közhírré teszi, hogy kivándorlási hajóra szegődés céljából csak olyan utlevelek érvényesek, amelyeket szeptember 1-étől kezdve állítottak ki, vagy pedig az új kivándorlási törvény határozmányainak megfelelő érvényességi záradékkal láttak el.

— **Megszökött feleség.** Rozicz Ferenc 45 éves piranoi kocsis ma délelőtt siránkozva panaszkodott a rendőrségen, hogy Siuca Lacia 35 éves piranoi illetőségű felesége ma reggel eltávozott a lakásból s magával vitt mintegy 26 korona értékű fehérneműt, továbbá elvitte 12 éves fiát is. Rozicz azt a gyanúját fejezte ki, hogy felesége Ferenc nevű szeretőjéhez költözött, aki a Fuhrmann cégnek van alkalmazva. Az elhagyott férj kérte a rendőrséget, hogy kényszerítse kintlen asszonyát az elrabolt fehérneműk visszaadására.

— **Drága vendégség.** Cralich Katalin 19 éves pólai illetőségű magánzónó megjelent a rendőrségen s elmondta, hogy hét hónap óta mint vendég tartózkodik Pillepich Ferenc családjánál. Pólából magával hozta arany nyakláncát is, amelyen medailon is volt. A 260 koronás ékszer azonban tegnap este különös módon eltűnt. Tegnap ugyanis Pillepich családját meglátogatta Zuppinich Giovannina nevű pólai leány és úgy ő, mint Pillepich családját színházba hívta. Míg felöltöztek, hogy az előadásra menjenek, a lánc eltűnt. Zuppinich-csel egyidejűleg a lakásban tartózkodott Fogar Angiolina és Bianca nevű leánya is. A károsult sürgős intézkedést kért, mert Zuppinich holnap Albonába fog utazni.

— **Garázdálkodás a nevelőintézetben.** Sorella Teresa Cosulich, a Jézus Szent Szivéről elnevezett nevelőintézet vezetőjének feljelentésére a rendőrség letartóztatta Anminzia Lajos napszamos, mert az intézetben gorbáskodott s a butorzatot megrongálta. A duhaj ember ellen megindították az eljárást.

— **Beleesett a tengerbe.** Piskulich Anna 35 éves lussinpiccolói asszony tegnap a riva Levantén járva megbotlott valamiben és beleesett a tengerbe. Néhány jelenlévő mentette ki a vízből, úgy hogy komolyabb baja nem történt.

— **A kikötőből.** Szeptember 15. Erkezett: „Cypria” angol gőzös Liverpoolból 120 tonna vegyes áruval; „Orseolo” olasz gőzös Calcutából 3000 zsák lenmaggal.

Indult: „Koloszvár” magyar gőzös Londonba 2000 tonna fával és 200 tonna fakivonattal.

Távirat ◀▶ Telefon.

Politikai híresztelések.

BÉCS, szept. 15. Ugy a bécsi, mint a budapesti információk megegyeznek abban, hogy a magyar politikai helyzetből való kibontakozás nem könnyebbül, hanem napról napra nehezebb lesz. Politikai körökben rendkívüli fontosságot tulajdonítanak Apponyi Albert gróf bécsi utjának is. Apponyi gróf királyi kihallgatásáról ugyan azt állítják, hogy a kongrua ügyével van kapcsolatban, a politikusok azonban meg vannak győződve, hogy nem a kongrua miatt, hanem fontos politikai ügyekben jelenik meg a királynál kihallgatáson.

Wekerle a királynál.

BÉCS, szept. 15. Wekerle Sándor miniszterelnök ma reggel Schönbrunnba hajtatott, ahol a király elé járult. A miniszterelnök kihallgatása egy óráig tartott. Wekerle az audiencia után visszatért Bécsbe, ahol az egybegyűlt újságíróknak elmondotta, hogy a felség igen kegyesen fogadta. A kihallgatáson jelentést tett a magyar politikai helyzetről, amit a király tudomásul vett. Ezután Wekerle a külügyminiszteriumba ment, ahol részt vett a közös minisztertanácson. A közös minisztertanácson szöbakerült Bosznia tartományi rendezésének kérdése is.

A király

a közös bank mellett van.

BÉCS, szept. 15. A „N. F. P.” Budapestről a bankkérdés dolgában a következőkről értesül: A király a júniusi kiküldetés alkalmával egy magyar államférfiúnak a következőket mondotta:

„Már többször kijelentettem, hogy nem járulok hozzá a közös bank szétválasztásához. Ezt különben Kossuth kereskedelmi miniszternek is kerekén kijelentettem s megbízom, hogy ezt közölje pártjával. Ugy látszik azonban, hogy a banksoport tagjai nem értesültek erről.”

Horribilis tengerészeti

költségek.

BÉCS, szept. 15. A négy huszezer tonna Dreadnought építése ügyében a haditengerészet vezetősége úgy határozott, hogy két Dreadnought-ot a trieszti Stabilimento Tecnico-ban, egyet a Danubius hajógyár portorói telepén, a negyediket pedig a pólai haditengerészeti Arsenálban fogják építeni. A rendkívüli szükségletek költségeinek fedezése nélkül a haditengerészetnek 94 millió koronára, a rendkívüli kiadásokkal együtt pedig 97 millió koronára van szüksége. Az első Dreadnought építésére 15—20 millió korona hitel, a második hajóé építésére pedig 10—15 millió korona hitel szükséges ez évben. Az építési határidőt az 1913-ik évre tervezik s mindegyik hadihajó a tervezet szerint 60 millió koronába fog kerülni. A haditengerészet ideiglenes költségvetése a mozgósítási hitelek nélkül 120—130 millió koronával fog emelkedni.

A király és a helyzet.

BÉCS, szept. 15. Bécsi politikai körökben elterjedt hírek szerint a király Zichy Aladár gróf miniszter előterjesztését igen figyelmesen hallgatta meg s nem titkolta, hogy a helyzet komolyságát teljesen átérzi.

Kibontakozási tervezetek

a királynál.

BÉCS, szept. 15. A „Reichspost” mai számában beavatott forrásból a magyar politikai helyzettel kapcsolatban azt írja, hogy több előkelő magyar politikus kibontakozási tervet fekszik a király asztalán, többek között Sztérynyi József kereskedelmi államtitkár memorandumja is. A Magyar Tudósítót illetékes helyen felhatalmazták annak kijelentésére, hogy a Reichspostnak Sztérynyi kibontakozási tervzetére vonatkozó híre nem felel meg a valóságnak.

Apponyi tiszteletbeli doktor.

BUDAPEST, szept. 15. A budapesti orvostudományi egyetem Apponyi Albert gróf kultuszminiszternek a nemzetközi orvostudományi kongresszus rendezése körül szerzett érdemeinek elismerésül a tiszteletbeli doktori címet adományozta.

A „Slavonia” kapitányát

felmentették.

LIVERPOOL, szept. 15. A liverpooli tengerészeti törvényszék az Azóri szigetekenl zátonyra jutott és elsüllyedt „Slavonia” Cunard gőzös kapitányát Du ningot felmentette a vád alól és meghagyta neki a tengerészkapitányi pátenst.

Politikai gyilkosságok.

SZALONIKI, szept. 15. Mind több és több feljelentés érkezik politikai gyilkosságok miatt. Az itteni ifjútörök bizottság a rendőrhatalóságokkal együtt gyanus bolgárok és egykori komitácik után nyomoz.

A nagyszerb pör tárgyalása.

ZÁGRÁB, szept. 15. A nagyszerb hazatérési per mai tárgyalásán Vinkovics védőügyvéd tartotta meg védőbeszédét. Beszédében azt állította, hogy az ügyész könnyelműen játszik az emberi étellel. Az ügyész éles visszavágása után Vinkovics folytatta beszédét s azt fejtegette, hogy Boszniában nem lehetett államellenes összeesküvésről szó, mivel akkor Bosznia nem is tartozott a monarchiához. Az nők Vinkovicsot rendreutasította.

A velencei léghajósok

kalandja.

KLAGENFURT, szept. 15. Itt tegnapelőtt egy a Karavanken hegység felől jövő léghajót pillantottak meg. 11 órakor a léghajó a város felett lebegett és azután a város közelében leszállt. A léghajóból Usuelli, Borsalino és Piccoli léghajósok szállottak ki. Megállapították, hogy a léghajó a „Jules Verne” ballon, amely vasárnap szállt fel Velencében, hogy az Adria tenger felett átrepüljön, de a szél Pordenone felé terelte. Itt újból megkísérelték az Adria tenger átrepülését, de a szél Karinthia felé vitte őket. A léghajót leszerelték és Velencébe küldték. A léghajósok el akartak utazni, de a tartományi kormány tudomást szerzett érkezésükről s telefonon értesítette a villachi csendőrséget, hogy a léghajósokat tartóztassa le. A csendőség a rendelet értelmében letartóztatta a léghajósokat. Találtak náluk fényképlemezeket, melyet átadnak egy fényképésznek, aki kidolgozza azokat. A fényképeket azután Bécsbe küldik. A léghajót is, még mielőtt elszállították volna, elkobozta a politikai hatóság. A léghajósok tagadják, hogy kémkedni akartak volna, a felszállásnak — mondták — csak sportszerű jellege volt.

Egy főherceg balesete.

WELS, szept. 15. József Ferdinánd főherceg linzi dandárparancsnok hétfőn délután motoros kerékpáron Salzburgból Linzbe ment, 5 óra tájban haladt át a városon, ahol megelőzőleg zivatar volt és az utakat alámosta a nagy eső. Mikor a főherceg motoros kerékpárjával elhagyta a várost, a határban egy szekér jött vele szemben. A főherceg ki akart térni előle, közben kerékpárja a sikos talajon elcsuszott, belemélyedt a fölázott talajba és felborult. A főherceg balkarjára esett s alig tudott feltápáskodni a nagy fájdalomtól. Elhívták hozzá Vogel doktor főorvosost, aki Röntgen-sugarakkal megvizsgálta a főherceg karját és megállapította, hogy könyökben törést szenvedett.

Véres kardpárbaj.

SZEGSZÁRD, szept. 15. Barcs Antal dr. törvényszéki jegyző és Konzski pénzügyi számtanácsos ma reggel a helybeli lovassági lakatnyában súlyos feltételek mellett kardpárbajt vírtak. Már az első összecsapásnál mindkét fél oly súlyos sérülést szenvedett, hogy a párbajt be kellett szüntetni. A párbaj oka kölcsönös sértés.

Kibukott a robogó vonatból.

BUDAPEST, szept. 15. Kápolnai Lajos budapesti kereskedő ma Nagybecskerekre akart utazni. Mikor a vonat a pályaudvart elhagyta, Kápolnai a vagon ajtajának támaszkodott, a mely hirtelen kinyílt s a kereskedő a földre zuhant. Haldokolva szállították a kórházba.

A megtorlás.

MADRID, szept. 15. Barcelonából jelentik, hogy tegnap lőtték agyon Hoyos rendőrt, akit statarialiter halálra ítélték. A letartóztatások és eltoloncolások tömegesek. A radikális vá-

rosi tanácsosokat felfüggesztik állásuktól. A belügyminiszterium hivatalosan kijelenti, hogy semmiféle külföldi nyomás nem fogja vissza-riasztani a megtorlástól.

Gyilkosság az utcán.

ZÁRA, szept. 15. Tony, a helytartósági hivatal néhány nap előtt elbocsátott hivatalnok tegnap délután az utcán orozva meggyilkolta Sertic helytartósági segédhivatali főnököt és azután jelentkezett a rendőrségen.

A mexikói árvizkatasztrófa

áldozatai.

FRANKFURT, szept. 15. New-Yorkból táviratozzák a Frankfurter Zeitungnak: a mexikói amerikai ökonzul jelentette, hogy az árvizkatasztrófa idején 10.000 ember veszett oda, sok ezer család hajléktalan s egész falvak népe a hegyek között tanyázik, magas sziklacsucokon keresett menedéket s közel van az éhenhaláshoz.

Fogzás.

Ne ijedjen meg, hanem adjon gyermekének egy kevés SCOTT-féle Emulsiót és vessen véget az álmatlan éjjeleknek. A könnyedség, a melylyel ezután a fogak jönni fognak, meg fogja Önt lepni.

**A SCOTT-féle EMULSIÓ**

kellemesen emészthető formában tartalmazza éppen azokat az anyagokat, a melyek megkívántatnak fehér, egyenes és erős fogak növesedéséhez.

A SCOTT-féle EMULSIÓ

tisztaságát és erejét semmisen mulja felül. Ize a legkellemesebb.

A SCOTT-féle EMULSIÓ a legkiválóbb.

Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fill.

☛ Kapható minden gyógyszertárban. ☛

Dr. Pachany A.

fogorvos áthelyezte lakását és rendel a szerb egyesület házában (Casa della Comunità szerbo-ortodossa) Via Porto 2.

BAUER GRÜNWALD A magyarok OTTHONA
GRAND HOTEL D'ITALIE

VELENCÉ-BEN

VELENCE

Elsőrendű szálló. — Kitűnő konyha.

**„DE LA VILLE”
SZÁLLODA, KÁVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM**

FIUME, DEÁK-KORZÓ.

— A magyarság találkozó helye. —
Helybeli vendégek az étlapárakból
20% engedményt kapnak.

A kávéházban esténként HORVÁTH PALI
cigányzenekara GÁBOR kisbögös szólistá-
val hangversenyez.

TULAJDONOS:
ifjú BUDA KÁROLY

Kobelt és Vidákovics
Bristol kávéháza
ABBZIA.
ESTÉNKÉNT
BARCZA JENŐ
kaposvári cigányzenekara hangversenyez.
Utolsó hajó Fiuméba este 11 órakor.

SIKIC GYÖRGY
KÖNYV- ÉS PAPIRKERESKEDÉSE
Fiume, Kossuth Lajos utca 7.
(Szerb templom háza a Villanyos megálló helye.)
Használt és új iskolakönyvek előírás szerint.
Óriási választék iskolai füzetekben
és iskolaszerekben. Mindennemű papir-
árak és irodai szerek nagy raktára.
Olcsó árak.

ifj. Latcovich János

FIUME, Kossuth Lajos u. 2.

TELEFON száma 994.

Mindennemű fehérnemű- és divat-
árucikkek legolcsóbb forrása

☛ Zefiringek valódi színekben. ☛

Legfinomabb és legdivatosabb nyakken-
dők. — Fehér és színes gallérok és
kézelők. — Sétapálcák. — Valódi selyem-
ernyők. — Bőr- és cérnakeztyűk.

Fürdőruhák.

Magyar kiszolgálás!

Izletes magyar konyha kapható a

Feldbach vendéglőben

Fiume, Castello utca (Kucich ház) a törvénytérrel szembe.

Előzékeny kiszolgálás. Kitűnő italok. Olcsó árak.

Előfizetőknek ebéd és vacsora havi
20.— 24.— és 28.— frtért.

Számos látogatást kér RISTL LIPÓT vendéglős

MAGYAR VENDÉGLŐ

Fiume, Riva Szápáry, az Adria palota mellett

Egyedüli magyar étterem.

☛☛☛ Kizárólag magyar konyha. ☛☛☛

Közvetlen termelőktől beszerelt ma-
gyar borok. Kitűnő villás reggeli.

☛ Mérsékelt árak. ☛

Az átutazó és a helybeli magyarság
találkozó helye. Butorozott szobák ten-
geri kilátással kaphatók.

Könyvelő,

ki irodai munkát is végez helybeli gyárban azonnal felvétetik. Cim a kiadóban.

BULIAN H. ABBAZIA

(Palace Bellevue)

Legfinomabb ékszerárúk pári-i és bécsi mintára. Apart ujdonságok moretiben, korailokban és abbaziai emlékekben. Saját javítóműhely **Olcsó árak.**

Hotel Pensió JOLANDA

VELENCE

Legolcsóbb, legszebb fekvésű szálló Riva degli Schiavoni, 200 lépésnyire a Márktértől.

Modern kényelem. Villanyvilágítás. Kötöny konyha. Szobák 3 lírától feljebb. Penzió 8 lírától feljebb.

A Kobrak - cipőgyár

hirneves gyártmányainak egyedüli lerakata

Vértés S. - Fiume

Via Governo 10 (Corso) az Adria palotával sz.

Óriási választék mindennemű férfi- női- és gyermek-cipőben

garantált elsőrendű minőség.

Fleischhacker C.

tejcsarnoka

és kávémerése a Piazza Elisabetta és Adamich utca sarkán, (az Adria palotával szemben).

Gróf Pejacsevics féle TEAVAJ

kizárólagos elárúsítása.

Mindenkor frissen.

Tej, tejföl, turó, vaj és tiszta akácméz nagyban és kicsinyben. TELEFON 534

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYÓGYSZERTÁRA

a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek és szépítőszerek stb. stb.

Büchler L. Abbazia

(a Stefania szállóval szemben).

Férfidivat különlegességek a legelőkelőbb uri közönség számára.

Magyar cég!

Szabott árak!

Kiadó lakás.

A Belvedere Superiore kiadó egy öt szobából álló minden modern kényelemmel felszerelt lakás, melynek külön kertje van. Kilátás a tengerre. Felvilágosítást ad a kiadóhivatal.

Bratovich G. N.

könyvkötészete átköltözött a Castello utca 9. számú Kucich-házba. Telefon sz. 766.

Minél számosabb megrendelésért esedezik továbbra is

Bratovich G. N.

Magyar okleveles szülésznő,

ki horvátul és németül is beszél a n. é. hölgyközönség b. pártfogásába ajánlja magát. Cim Borka Mihályné Fiume Via Gisella 9. sz.

Butorcsomagolást

gyékény és szalma közé, átköltöztetést és butorszállítást butorszállító kocsiban pontosan és jutányosan elvállal.

FRANK G.

Fiume, Via Germania 11. III. em.

Lido-Velence Splendide szálló

Villa Principessa Giovanna

Tulajdonosok: FRATELLI CARRARO

Elsőrangú, ujonnan épített szálló gyönyörű, csendes fekvésben, remek kilátással a lagunákra és Velencére.

Nagy előcsarnok terrasszok, villanyvilágítás, lift, központi fűtés, dohányzó, billiárd, olvasó- és hölgyterem. Külön lakásrészek fürdővel és toilette-helyiséggel. Tágas kert.

Penzió és külön megállapodások

családok részére igen mérsékelt áron.

Nagy étterem. -- Elsőrendű konyha és kiszolgálás.

Pilzeni és müncheni sör.

HUNGARIA PALACE SZÁLLÓ

Az egyetlen nagyszálló a Lidón, mely nem a szállótársaság tulajdonát képezi. Külön e célra épült s berendezése minden kényelmet felölel. Személyzet és kiszolgálás jó részben magyar.

Magyar konyha! Pontos kiszolgálás! Teljes penzió tíz lírától feljebb.

Bonin Penzió - Velence

S. Marco, Corte Barozzi.

Kötöny bécsi penzió, főleg magyarok és osztrákok által látogatva, egy percnyi távolságra a Márkus tértől.

Napi penzió ár hét lira.

Megnyilt!

Megnyilt!

Az ujonnan átalakított „Monte Verde” vendégő keit helyisége. Kötöny kiszolgálás. Finom ételek és italok. Naponta cigányzene.

A magyarok legkellemesebb szórakozó helye.

A vendéglős.

Hirdessen „A TENGERPART” napilapban!

„A Tengerpart” immár hatodik évfolyamban jelenik meg és oly elterjedésnek örvend, a milyent eddig Fiumében egyetlen egy magyar lap sem tudott felmutatni.

„A TENGERPART” minden hirdetése eredménynyel jár.

Kiadóhivatal: Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház.

Telefon 229. sz.

Ugyanott vétetnek fel előfizetések is bármely naptól kezdve.

Telefon 229. sz.

„A Tengerpart” független és szókimondó irányával szerezte meg népszerűségét és olvasottságát.